

**SERIES  
600S**

# Cavi multinorma antiolio altamente flessibili per servomotori

## Multi-norm oil-resistant high flexible cables for servo motors

Posa mobile, schermati - *Dynamic application, shielded*

### Impiego - Use

Cavi schermati progettati per impiego mobile in catena porta cavi anche di elevata lunghezza (movimentazione continue su assi cartesiani); trovano impiego anche su robot antropomorfi per movimentazione in flessione torsione. Vengono normalmente utilizzati per l'equipaggiamento di apparecchiature destinate sia al mercato Europeo (CE) che ai mercati nord americani e canadesi. La speciale miscela in poliuretano della guaina esterna garantisce ottime prestazioni meccaniche, resistenza all'abrasione oltre che una eccellente resistenza agli olii e fluidi industriali più utilizzati. La marcatura metrica stampigliata sulla guaina del cavo ne favorisce la lavorazione e l'installazione.

*Shielded cables planned for mobile use on a cable holder chain, even with great length (continuous motion on Cartesian axis); they are used also on anthropomorphic robot for flexion torsion motion. They are normally used for equipments meant for the European (EC), North American and Canadian markets. The special polyurethane compound of the external jacket grants very good mechanical performance, abrasion resistance and a very good resistance to the most common industrial oils and fluids. The metric marked on the jacket allows an easier processing and installation of the cable.*

### Dati Tecnici - Technical data

Caratteristica - Characteristics	Valore/proprietà - Value/property
Conduttore <i>Conductor</i>	Trefolo flessibile in rame, cl.5/6 <i>Flexible copper strand, class 5/6</i>
Isolamento <i>Insulation</i>	Poliolfina <i>Polyolefin</i>
Distinzione conduttori <i>Conductor distinction</i>	Neri numerati + giallo/verde (a partire dai 3 conduttori) <i>Black numbered + yellow/green (beginning from 3 conductors)</i>
Riempitivi <i>Fillers</i>	Eventuali riempitivi centrali o laterali <i>Central or side fillers, if any</i>
Nastratura <i>Taping</i>	Nastro sintetico non igroscopico <i>Synthetic non-hygroscopic tape</i>
Schermatura <i>Shield</i>	Treccia di rame stagnato, ricopertura > 85% <i>Tinned copper braid, coverage &gt;85%</i>
Guaina <i>Jacket</i>	Miscela di poliuretano antiolio e antifiama, VW-1, colore arancione Desina RAL 2003. Marcatura metrica. <i>Polyurethane compound, oil-resistant and flame-resistant, VW-1, Desina RAL 2003 orange color. Metric marking.</i>
Temperatura di esercizio <i>Temperature range</i>	-30°C, +80°C (posa mobile); -40°C, +80°C (posa fissa) <i>-30°C, +80°C (dynamic); -40°C, +80°C (fixed)</i>
Tensione di esercizio <i>Voltage rating</i>	1000 V secondo UL-CSA, 600/1000 V secondo IEC <i>1000 V according to UL, CSA, 600/1000 V according to IEC</i>
Tensione di prova <i>Test voltage</i>	2000/4000 V
Velocità <i>Speed</i>	220 m/min*
Accelerazione <i>Acceleration</i>	10 m/s <sup>2</sup>
Raggio di curvatura <i>Bending radius</i>	5 volte diametro esterno del cavo <i>5 x external cable diameter</i>
Riferimenti normativi costruttivi <i>Standards of construction</i>	Flame res.: IEC 60332-1, CEI 20-35, UL VW-1, CSA FT 1 Oil res.: VDE 0472 (part 803/B), UL 1581 Other: CEI 20-29, EN 60228, CSA AWM I/II A/B, cULus AWM Style 20234
Riferimenti normativi d'impiego <i>Standards of use</i>	ANSI/NFPA 79, UL 508a, CSA C22.1 (CE Code), CSA C22.2 No.286, Style 20234

\* Per velocità superiori ai 220 m/min chiedere all'ufficio commerciale.

\* For speed greater than 220 m/min ask the sales department.

### Codifiche e dimensioni - Coding and dimensions

Codice <i>Code</i>	N° conduttori x sezione <i>Num. conductors x Size [mm<sup>2</sup>]</i>	N° conduttori x sezione <i>Num. conductors x Size [AWG]</i>	Diametro <i>Diameter [mm]</i>	Peso <i>Weight [kg/km]</i>	Tensione <i>Voltage [V]</i>
CVFM0001_0600S_D2	(4G1,5+(2x1))	(4x16+(2x18))	12,3	194	1000
CVFM0002_0600S_D2	(4G1,5+(2x1,5))	(4x16+(2x16))	12,9	223	1000
CVFM0003_0600S_D2	(4G1,5+2x(2x0,75))	(4x16+2x(2x19))	13,4	237	1000
CVFM0004_0600S_D2	(4G1,5+2x(2x1))	(4x16+2x(2x18))	14,0	257	1000
CVFM0005_0600S_D2	(4G2,5+(2x1))	(4x14+(2x18))	13,4	256	1000
CVFM0006_0600S_D2	(4G2,5+(2x1,5))	(4x14+(2x16))	13,9	275	1000
CVFM0007_0600S_D2	(4G2,5+2x(2x1))	(4x14+2x(2x18))	14,6	304	1000
CVFM0008_0600S_D2	(4G2,5+2x(2x1,5))	(4x14+2x(2x16))	15,9	348	1000
CVFM0026_0600S_D2	(4G4+(2x1))	(4x12+(2x18))	14,4	317	1000
CVFM0010_0600S_D2	(4G4+(2x1,5))	(4x12+(2x16))	14,9	339	1000
CVFM0011_0600S_D2	(4G4+2x(2x1))	(4x12+2x(2x18))	16,2	374	1000

Codice <i>Code</i>	N° conduttori x sezione <i>Num. conductors x Size [mm²]</i>	N° conduttori x sezione <i>Num. conductors x Size [AWG]</i>	Diametro <i>Diameter [mm]</i>	Peso <i>Weight [kg/km]</i>	Tensione <i>Voltage [V]</i>
CVFM0012_0600S_D2	(4G4+2x(2x1,5))	(4x12+2x(2x16))	17,6	423	1000
CVFM0025_0600S_D2	(4G6+(2x1))	(4x10+(2x18))	15,8	404	1000
CVFM0013_0600S_D2	(4G6+(2x1,5))	(4x10+(2x16))	16,3	423	1000
CVFM0015_0600S_D2	(4G6+2x(2x1,5))	(4x10+2x(2x16))	19,0	533	1000
CVFM0016_0600S_D2	(4G10+(2x1))	(4x8+(2x18))	20,3	685	1000
CVFM0017_0600S_D2	(4G10+(2x1,5))	(4x8+(2x16))	20,7	708	1000
CVFM0018_0600S_D2	(4G10+2x(2x1,5))	(4x8+2x(2x16))	23,4	820	1000
CVFM0019_0600S_D2	(4G16+(2x1))	(4x6+(2x18))	23,1	860	1000
CVFM0020_0600S_D2	(4G16+(2x1,5))	(4x6+(2x16))	23,6	897	1000
CVFM0021_0600S_D2	(4G16+2x(2x1,5))	(4x6+2x(2x16))	25,4	986	1000
CVFM0022_0600S_D2	(4G25+(2x1,5))	(4x4+(2x16))	17,1	1298	1000
CVFM0023_0600S_D2	(4G25+2x(2x1,5))	(4x4+2x(2x16))	29,0	1427	1000
CVFM0024_0600S_D2	(4G35+(2x1,5))	(4x2+(2x16))	31,8	1841	1000
CVFM0027_0600S_D2	(4G35+2x(2x1,5))	(4x2+2x(2x16))	33,8	1977	1000

## Composizione del codice - *Code composition*

<b>CVFM</b> □□□□ <b>_0600S_</b> □□	<b>Colore</b> <i>Color</i>	<b>Inserire</b> <i>To be inserted</i>
	Verde Desina <i>Desina green</i>	D2

**Formazione**  
*Construction*  
 Codice identificativo della particolare formazione del cavo.  
*Identifier code of the special cable construction.*